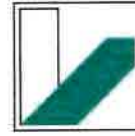




UNIVERSIDAD  
**NACIONAL**  
DE COLOMBIA



**UNIVERSITÄT  
BAYREUTH**

**– Letter of Intent –**

In order to extend the effective and mutually beneficial cooperation and to develop an academic and cultural exchange in education and research, the University of Bayreuth (UBT), Germany, represented by its President Prof. Dr. Stefan Leible, and the Universidad Nacional de Colombia ('UNAL'), represented by its Rector Prof. Dolly Montoya Castaño, named **RECTOR** by means of Resolution No 018 of 2021 and Possession Certificate No. 001 of 2021, express their intention to cooperate with regard to a joint project proposal within the programme "*Germanistische Institutspartnerschaft weltweit*" (GIP) funded by the German Academic Exchange Service (DAAD).

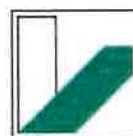
The consortium of the project consists of the University of Bayreuth, Germany, the Universidad Nacional de Colombia and the Kazimierz Wielki University Bydgoszcz, Poland.

The project manager for UBT is Prof. Dr. Gesine Lenore Schiewer, Lehrstuhl für Interkulturelle Germanistik, whereas the project coordinator for UNAL is Auxiliar Prof. M.A. Claudia Esmeralda Clavijo Cruz of the Foreign Languages Department of the Human Sciences Faculty (Bogotá campus). This project aims at a multilateral cooperation. The goal is to strengthen Intercultural German Studies in teaching and research in Colombia, Germany and Poland, and to develop common research on discourses of social relevance like environmental discourses and risk communication. The cooperation involves teacher exchange and student exchange.

<p style="text-align: center;"><b>FOR THE UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA</b></p> <p style="text-align: center;"> Prof. Dra. Dolly Montoya Castaño Rector</p> <p>Date <u>4/08/2021</u></p> <p><small>VoB. Prof. Rodolfo Suárez Ortega</small></p>	<p style="text-align: center;"><b>FOR THE UNIVERSITY OF BAYREUTH</b></p> <p style="text-align: center;"> Prof. Dr. Stefan Leible President</p> <p style="text-align: center;">Date <u>10.08.2021</u></p> <div style="text-align: right;">  </div>
---	---



UNIVERSIDAD  
**NACIONAL**  
DE COLOMBIA






**UNIVERSITÄT  
BAYREUTH**

**– Carta de intención –**

Con el fin de ampliar la cooperación efectiva y mutuamente beneficiosa y desarrollar un intercambio académico y cultural en materia de educación e investigación, la Universidad de Bayreuth (UBT), Alemania, representada por su Presidente Prof. Dr. Stefan Leible, y la Universidad Nacional de Colombia ('UNAL'), representada por su Rectora Prof.<sup>a</sup> Dolly Montoya Castaño, nombrada mediante Resolución N° 018 de 2021 y Acta de Posesión N° 001 de 2021, manifiestan su intención de cooperar con respecto a una propuesta de proyecto conjunto dentro del programa "*Germanistische Institutspartnerschaft weltweit*" (GIP) financiado por el Servicio Alemán de Intercambio Académico (DAAD).

El consorcio del proyecto está formado por la Universidad de Bayreuth, Alemania, la Universidad Nacional de Colombia y la Universidad Kazimierz Wielki de Bydgoszcz, Polonia.

La directora del proyecto por la UBT es la Prof.<sup>a</sup> Dra. Gesine Lenore Schiewer, del Lehrstuhl für Interkulturelle Germanistik, mientras que la coordinadora del proyecto por la UNAL es la Prof.<sup>a</sup> Auxiliar Mag. Claudia Esmeralda Clavijo Cruz del Departamento de Lenguas Extranjeras de la Facultad de Ciencias Humanas (Sede Bogotá). Este proyecto pretende una cooperación multilateral. El objetivo es fortalecer los Estudios Alemanes Interculturales en la enseñanza y la investigación en Colombia, Alemania y Polonia, y desarrollar una investigación común sobre los discursos de relevancia social como los discursos ambientales y la comunicación de riesgo. La cooperación implica el intercambio de profesores y estudiantes.

<p><b>POR LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA</b></p> <p> Prof.<sup>a</sup> Dra Dolly Montoya Castaño Rectora</p> <p>Fecha <u>4/08/2021</u></p> <p><small>VoB. Prof. Rodolfo Suárez Ortega</small></p>	<p><b>POR LA UNIVERSIDAD DE BAYREUTH</b></p> <p> Prof. Dr. Stefan Leible Presidente</p> <p>Fecha <u>10.08.2021</u></p> 
---	--